

Livro de Registros “Sans Arc Lakota”, 1880 – 1881

Black Hawk estava com dificuldades para alimentar sua família de quatro pessoas, durante o inverno severo, entre 1880 e 1881. Sua tribo, Sans Arc, era umas das sete divisões dos Lakotas, um grupo nômade de índios das Grandes Planícies, que seguiam as grandes manadas de búfalos, que os alimentavam, os vestiam e os abrigavam. As manadas haviam sido praticamente dizimadas, principalmente pelos colonizadores que chegavam em números crescentes, e as tribos das Grandes Planícies estavam sendo realocadas para as reservas.

Black Hawk, um líder espiritual, teve uma visão em um sonho, e William Edward Caton, o comerciante indígena da Agência Cheyenne, em Dakota, pediu-lhe que a registrasse, desenhando-a, e ofereceu-lhe cinquenta centavos de dólar por cada desenho que fizesse. Caton forneceu folhas de papel com pauta, lápis de cor e uma caneta. Black Hawk fez setenta e seis desenhos, durante o inverno, e recebeu trinta e oito dólares em troca, uma quantia considerável para a época. Em 1994, o livro (que pertencia, então, a uma coleção particular) foi vendido em um leilão por quase quatrocentos mil dólares.

Os desenhos de Black Hawk seguiram uma longa tradição de arte indígena das Grandes Planícies. Os homens da tribo Lakota pintavam imagens em suas tendas e em seus robes de pele de búfalo, para mostrar os seus feitos e atos heroicos. Contos de inverno (histórias comunitárias das tribos ou das famílias)



8-B.1 Black Hawk (ca. 1832 – 1890), *Livro de Registros “Sans Arc Lakota”* (placa nº 18), 1880 – 1881. Caneta, tinta e lápis em papel, 24,13 x 39,4 cm (9½ x 15½ in). Livro inteiro: 26,67 x 41,9 x 4,44 cm (10¼ x 16½ x 1¼ in); largura com o livro aberto: 85,1 cm (33½ in). T614; Coleção Thaw, Museu de Arte de Fenimore, Cooperstown, N.Y. Fotografia 1998 por John Bigelow Taylor, Nova Iorque.

8-B.2 Black Hawk (ca. 1832 – 1890), *Livro de Registros “Sans Arc Lakota”* (placa nº 3), 1880 – 1881. Caneta, tinta e lápis em papel, 24,13 x 39,4 cm (9½ x 15½ in). Livro inteiro: 26,67 x 41,9 x 4,44 cm (10¼ x 16½ x 1¼ in); largura com o livro aberto: 85,1 cm (33½ in). T614; Coleção Thaw, Museu de Arte de Fenimore, Cooperstown, N.Y. Fotografia 1998 por John Bigelow Taylor, Nova Iorque.

também eram pintados em peles de búfalo. A cada ano, que começava com a primeira queda de neve, uma imagem de um evento que afetasse o grupo todo era adicionada, servindo como lembrete para a narração das histórias da tribo. Como tecido, papel e instrumentos artísticos eram adquiridos por meio de trocas ou assaltos, os Lakotas começaram a fazer imagens com estes materiais também. Os livros de registro eram valiosos, porque eram portáteis e proviam muitas superfícies para desenho e pintura, tanto nas páginas em branco, como sobrepostos nas páginas já usadas. A obra de Black Hawk, apesar de ser um dos melhores exemplos, não é tecnicamente um livro de registros, uma vez que ele desenhava em folhas avulsas de papel, que eram então encadernadas em couro por Caton.

Black Hawk desenhou apenas duas imagens do seu sonho, antes de começar a registrar o mundo natural e os costumes e cerimônias da tribo Lakota. Desenhou até mesmo procissões dos guerreiros da tribo Crow, que eram inimigos tradicionais dos Lakotas. Nesta imagem (8-B.1), os Crows são reconhecíveis pelo seu estilo de cabelo: um tufo curto de cabelo penteado para cima perto da frente e longas tranças aumentadas por extensões e emplastradas, na parte de trás, com argila. Os Crows eram conhecidos por sua beleza, e Black Hawk descreveu sua aparência em detalhes. Muitos exibiam faixas de metal na parte superior dos braços, e todos usavam colares de múltiplas voltas, enfeitados por contas feitas de conchas brancas (wampum), assim como preciosas penas de águia (doze penas tinham um valor igual ao de um cavalo). Algumas penas decoram o cabelo ou são carregadas como abanadores — dois com camadas adicionais de penas — enquanto outras enfeitam lanças de guerra e cajados bifurcados para golpear. (Tocar um inimigo com um cajado de golpe na batalha demonstrava a coragem de um homem.) Os rostos são pintados de vermelho, e alguns corpos são pintados de vermelho ou de amarelo. As reproduções de cavalos em forma de C, nas duas figuras do meio, indicam habilidades nas batalhas; as pernas de outro homem são marcadas com linhas diagonais, que significam “bate no inimigo”. Três homens carregam bolsas enfeitadas com contas e franjas para guardar os espelhos que eles adquiriam por meio de trocas.

O outro desenho (8-B.2) mostra uma dança social dos Lakotas, com a participação de homens e de mulheres. Ambos os sexos usam o cabelo repartido ao meio, os homens com enfeites de plumas e de penas, e as mulheres com o repartido pintado de amarelo ou de vermelho. Há cintos feitos de contas, faixas de botões de latão usadas ao redor da cintura ou atravessando o corpo, bijuterias feitas de contas e uma bolsa decorada com contas para guardar instrumentos usados para fazer artesanato (primeira mulher à esquerda). O vestido mais caro, usado pela quarta figura a partir da direita, é decorado com fileiras de dentes caninos superiores de alces, os únicos dois dentes do alce que são de marfim.

Sabe-se pouco sobre a vida de Black Hawk depois que ele fez os desenhos deste livro. Ele não aparece nos registros da Agência Cheyenne River após 1889. Alguns estudiosos acreditam que Black Hawk tenha sido morto em Wounded Knee, no então recém-constituído estado de Dakota do Sul, em dezembro do ano seguinte.

ATIVIDADES DIDÁTICAS

F = FUNDAMENTAL (1º/5º) (6º/8º) | M = MÉDIO

Peça aos alunos para examinarem atentamente

os detalhes deste desenho no livro de registros.

DESCREVA E ANALISE F(1º/5º)

Peça aos alunos para ficarem em pé e para unirem os braços, como nas figuras no desenho de baixo. Discuta como o fato de estarem de pé e de se moverem juntos, desta maneira, mostra o grupo como uma unidade.

F | M

Pergunte aos alunos o que as pessoas estão fazendo nestes dois desenhos. *No desenho de cima, os guerreiros estão em procissão ou em um desfile; no desenho de baixo, os homens e as mulheres estão dançando.* Quais destas figuras são mulheres? *As mulheres têm um repartido colorido no meio do cabelo.*

F | M

Peça aos alunos para identificarem padrões nos desenhos. *Existem muitos padrões repetidos, inclusive as penas, as impressões de cascos e as franjas.*

F | M |

Peça aos alunos para descreverem como Black Hawk criou um ritmo constante em cada um destes desenhos. *Ele desenhou uma linha de figuras similares, espaçadas igualmente por toda a página.* Peça aos alunos para imaginarem a batida regular de tambores ao ritmo da qual estas figuras estão se movendo.

F | M

Pergunte aos alunos que materiais Black Hawk usou para criar detalhes mais precisos nestes desenhos. *Utilizou papel de escrever com pauta, lápis de cor e uma caneta. Os riscos do lápis são visíveis sob os longos vestidos.* Antes dos Lakotas morarem em reservas, que materiais os artistas-guerreiros usavam para criar desenhos tradicionais similares de sua história e tradições? *Eles pintavam imagens similares nas paredes das tendas e nos robes feitos de pele de búfalo.*

F(6º/8º) | M

Peça aos alunos para compararem o desenho dos índios americanos de Black Hawk com a pintura de Catlin (6-B) e com a pintura de N. C. Wyeth (5-b). Pergunte qual destas ilustrações eles acreditam mostrar vestimentas historicamente mais corretas. Por quê?

O artista indígena americano, Black Hawk, era mais preciso e mais familiarizado com os detalhes das roupas do seu próprio povo do que os artistas descendentes de europeus. Em sua pintura, Catlin omitiu detalhes significativos. Wyeth criou sua obra com base em estereótipos da época sobre os índios; por exemplo, ele não seguiu a descrição de Cooper.

Qual a semelhança entre as roupas nas obras de Wyeth e de Catlin e as roupas na obra de Black Hawk? *Em todas as três obras de arte, os índios usam penas nos cabelos. O cacique na pintura de Catlin usa uma saia com franjas e perneiras, como alguns dos guerreiros na pintura de Black Hawk. O moicano de Wyeth usa uma faixa no braço e tinta no corpo e no rosto, como no desenho de Black Hawk.*

INTERPRETE F | M

O que podemos aprender sobre os Lakotas, que poderíamos não entender se sua história fosse contada apenas com palavras? *Podemos ver como eles se vestiam.*

F | M

O que eram os “contos de inverno” e por que os Lakotas e outros índios das Grandes Planícies os criavam? *Os contos de inverno eram pinturas em pele de búfalo para registrar histórias comunitárias das tribos ou das famílias.*

F | M |

Pergunte aos alunos por que foi difícil para Black Hawk e outras famílias da tribo Sans Arc Lakota obter comida durante o inverno entre 1880 e 1881. *Estes índios das Grandes Planícies não eram mais capazes de caçar búfalos, uma de suas mais importantes fontes de alimento, porque os colonizadores haviam matado os búfalos, quase levando-os à extinção.*

F | M

Pergunte aos alunos como o fato de desenhar estas figuras ajudaram Black Hawk a ganhar dinheiro para alimentar sua família. *William Edward Caton, o comerciante da Agência Cheyenne, em Dakota, pagou trinta e oito dólares a Black Hawk pelo conjunto de setenta e seis desenhos.*

F(6º/8º) | M

Por que você acha que William Edward Caton queria estes desenhos?

Talvez ele tenha percebido que as culturas e tradições dos índios norte-americanos estavam mudando, porque os índios não eram mais capazes de caçar e viver como haviam feito durante séculos, antes de os colonizadores irem para o Oeste.

RELAÇÕES

Relações históricas: Manifest Destiny; Expansão para o Oeste; a batalha de Tippecanoe; os índios das Grandes Planícies; a batalha de Little Bighorn; a batalha de Wounded Knee

Figuras históricas: Tecumseh; Andrew Jackson; William Henry Harrison; Crazy Horse; George Armstrong Custer; Geronimo

Ed. Cívica: Ato de Remoção Indígena
Geografia: Região das Grandes Planícies

Relações literárias e documentos importantes: *Little House in the Big Woods*, Laura Ingalls Wilder (fundamental 1º/5º); *Four Ancestors: Stories, Songs, and Poems from Native North America*, Joseph Bruchac (fundamental 6º/8º)

Artes: compare com as obras de George Catlin